

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BAEX.
Bolla Consegna / Lieferscheine

225246

Nr. Bolle Cons. Liefererscheinung	Nr. Bolle Consignation	Complet Versandtag
35094804	49291388	2018-11-13
Code Kurzschl.	Endverbraucher Lieferanten-Nr.	Rechn. Stelle
024466	91000733	1
Nr. d. Lieferung Zeichen	Tel. d. Hauptf.	
SP/RMK-PK		

Indirizzo / Versandanzeige

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

Complet / Consignation / Endverbraucher

I. + P. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Complet / Consignation / Endverbraucher

DE-91074-2018 / Endverbraucher - Stab

EXW

NÜRNBERG

Nr. Bolle Pis. d. H.	Nr. d. Bolle Codice / Vers.-Nr.	Nr. d. Bolle / MD-Schl.-Nr. Boll.-Code / MD-Schl.-Nr. / Bedarfsanforderung	Quantità / Menge	Indirizzo / Kap. - Ind.
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZ. ONE MERCE	
*****	Numero d'ordine 0196154 Bolla 35094804 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550003885102 Vostro riferimento 412 Dati supplementari 20170714		Quantità dichiarata: 7056 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 3 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 17.11.18 Firma: <i>[Signature]</i>	
0010	Nr-art-clie 9009066575 082-748-497 F-605191.K/0-7#W COM-Code DI Paese origine GERMANIA Charge 0031421151 Charge 0031723293 Charge 0031723293	180208346 5008768646	7056	
	di cui 2352# 961553846 003 di cui 2352# 961669949 001 di cui 2352# 961671339 002			
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti): 1008 Verpackungsh}lse P-42-GN3-225X 44X42-42-A 44X42x225, Polyethylen, 20-42-91-90 3 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38 3 Flachpalette P-26-SGFL 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1 24 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau- 400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90		Descriz. clienti	
	Lista pacchi per spediz.: Nraped/Index Kollu Peso L. tara Nr.espresso MW PAL 806 X 606 X 720 mm 49291388-001 961669949 107,6 39,4 340476439616699494 49291388-002 961671339 107,2 39,0 340476439616713398 49291388-003 961553846 107,2 39,0 340476439615538466			
	Continuazione 2			

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

08:30



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Cicolamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla con- Lieferschein-Nr.	Nr. invaso Serien-Nr.	Ordnungs- Nr.
35094804	49291388	2018-11-13
Codice Kunden-Nr.	Codice cliente Lieferanten-Nr.	Page 5/5
024466	91000733	2
Titolo Abrechnung	Titolo Rechnung	
SE/HMK-PK		

Indirizzo sped. / Versandansicht

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Cicolamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Consegna / Lieferung / Zustellung

L. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Genz. consegna / Lieferschein

Destinazione - port. / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

No. ord. PZ-Nr.	No. ord. / Zeich-Nr. Customer / Vwr-Nr.	Quantità / KG-Bestand Anzahl / Menge	Quantità / KG-Bestand Anzahl / Menge	Quantità / KG-Bestand Anzahl / Menge
Somma per spediz.	49291388	3 colli	322,0 117,4	1,055 m3
SCHWEITZER, LUDWIGSBURG AVIEXP35094804 A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457				

Indirizzo / Anschrift

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

08:30



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 13.11.2018
Seite 1 von 2**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-009815 vom 13.11.2018



18-009815

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 16.11.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 13.11.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	35096925 ~	46	COLLI	Getriebeteile	5.863	
2	35038362 ~					
3	35084729 ~					
4	35094333 ~					
5	35094368 ~					
6	35094501 ~					
7	35094534 ~					
8	35094564 ~					
9	35094595 ~					
10	35094659 ~ 35094969 ~					
11	35094700 ~					
12	35094741 ~					
13	35094760 ~					
14	35094779 ~					
15	35094804 ~					
16	35110672 ~					
Summe:		46,00 COLLI		5.863,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängers Fahrer		11 NOV 2018 "Ricevuto con qualità e quantità"				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604